

**GENERAL AGREEMENT  
ON TARIFFS AND TRADE**

**CONFIDENTIAL**  
**TEX.SB/2074\***  
**2 May 1994**

---

**Textiles Surveillance Body**

**ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES**

**Notification under Article 4:4**

**Extension and amendment of the agreement between  
Norway and Thailand**

**Note by the Chairman**

Attached is a notification received from Norway of an extension with amendments of its agreement with Thailand for the period 1 January 1994 to 31 December 1995.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>The bilateral agreement, amendments and a previous extension are contained in COM.TEX/SB/1457, 1546, 1595 and 1704.

\*English only/Anglais seulement/Inglés solamente



ROYAL MINISTRY  
OF FOREIGN AFFAIRS

2

Inquiries to  
Otto Wentzel

Our date  
12.04.1994  
Your date

Our reference  
3685/94 VIII  
Your reference

H.E. Ambassador Marcelo Raffaelli,  
Chairman  
Textiles Surveillance Body,  
GATT,  
Centre William Rappard,  
Rue de Lausanne 154,  
CH-1211 GENEVA 21

Dear Mr. Ambassador,


Pursuant to Article 4:4 of the Arrangement regarding International Trade in Textiles as extended, I am pleased to notify the Textiles Surveillance Body of certain amendments of the current bilateral textile agreement between the Governments of the Kingdom of Norway and the Kingdom of Thailand.

The Agreement has been extended by two years to 31 December 1995. The Agreement will be terminated automatically as of the implementation date of the Uruguay Round.

The Agreement has furthermore been changed in respect of the following elements:

- base levels have been increased by more than 6% for three categories,
- annual growth rates have been increased from 3% to 4,5% for three categories and from 1% to 2% for one category,
- swing has been improved, from 1 - 3% to 5%.

Yours sincerely,

  
Otto Wentzel  
Head of Division

Enclosure

C.c.: - Permanent Delegation  
of Norway, Geneva

AGREED MINUTES

1. Delegations from the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Kingdom of Thailand met in Chiang Mai on 28 - 30 September 1993 for consultations in accordance with Articles 14 and 16 of the Agreement between the Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Kingdom of Thailand relating to the exports from Thailand of certain textile products for imports into Norway, agreed upon in an exchange of Notes dated 10 October 1987.

2. As a result of these consultations it was agreed to initial the enclosed amendments to the Textile Agreement as previously amended.

Chiang Mai, 30 September 1993



(Johan Iversen)

Head of the Norwegian  
Delegation



(Charae Chutharatkul)

Head of the Thai  
Delegation

AMENDMENTS TO THE AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE  
KINGDOM OF NORWAY AND THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THAILAND  
RELATING TO THE EXPORTS FROM THAILAND OF CERTAIN TEXTILE  
PRODUCTS FOR IMPORTS INTO NORWAY, AGREED UPON IN AN EXCHANGE OF  
NOTES DATED 1 OCTOBER 1987.

I The Government of the Kingdom of Norway and the Government of the Kingdom of Thailand have agreed to the following amendments to the Textile Agreement as previously amended:

(i) In Article 2, after "as further extended by the Protocol of 31.7.1991", add "and the Protocol of 9.12.1992".

(ii) Replace Article 16 by the following text:

"16. This Agreement shall apply for the period 1 January 1987 - 31 December 1995. However, if the Agreement on trade in textiles and clothing products resulting from the Uruguay Round GATT trade negotiations is concluded and enters into force at an earlier date, this Agreement shall be automatically terminated as of the date agreed for the implementation of the results of the Uruguay Round GATT trade negotiations."

(iii) Replace the existing Annex B on restraints, with the attached Annex B.

II These amendments take effect as of 1 January 1994.

587

C. Chen

ANNEX B

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(h)
	Restraint level	Annual Growth rate	Carry- over	Carry- forward	Swing	Conversion factor
Cat. no.	1 Jan - 31 Dec 94	Percen- tages	Percen- tages	Percen- tages	Percen- tages	Unit per kg.
1	95,000 pcs.	4.5	10	5	5	1.2
2	205,000 pcs.	4.5	10	5	5	1.2
7	25,000 kgs.	4.5	10	5	5	1.0
70	142,000 kgs.	2	10	5	5	1.0

2.2.2.

C. Chiu